



HOW TO USE YOUR PHOTOGRAPHY



PEUGEOT
MOTORCYCLES

SPEEDFIGHT

Notice d'utilisation

User's manual



Notice d'utilisation

FR

Owner's manual

GB

Bedienungsanleitung

DE

Libretto d'istruzioni

IT

Manual de utilización

ES

Gebruikershandleiding

NL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΧΡΗΣΤΗ

GR

Instruktionsbok

SE

Manual de proprietário

PT

Käyttöohjekirja

FI

Instruktionsbog

DK

SUMARIO

Información	2	Operaciones de mantenimiento	17
Consejos de seguridad	2	Consejos de mantenimiento	17
Características	4	Medio ambiente / Reciclable	17
Identificación del vehículo	7	Limpieza del vehículo	17
Productos que deben usarse	7	Control o sustitución de la bujía	17
Información respecto al folleto	8	Nivel de aceite motor	18
Descripción del vehículo	9	Vaciado del motor	18
Mando	10	Vaciado de la caja relé	19
Funciones de la llave de contacto	10	Cambio del filtro de aire	20
Instrumentos	11	Holgura en el regulador de gas	20
Funciones del visualizador	11	Neumáticos	20
Equipamientos	12	Control de los frenos	21
Toma USB	12	Batería	22
Controles antes del uso	13	Fusibles	23
Consejos de puesta en marcha y de conducción .	13	Cambio de las bombillas	24
Aviso	13	Ajuste de los faros	24
Conducción eficiente	13		
Conducción en calzada inundada	13		
Inspección antes de salir	14		
Arranque del motor	14		
Conducción	15		
Frenado	15		
Parada del motor y estacionamiento	15		
Abastecimiento en carburante	16		
Rodaje del motor	16		

ES

INFORMACIÓN

Acaba de comprar un vehículo Peugeot.

Agradecemos la confianza que nos ha mostrado con su elección.

Le invitamos a que se tome el tiempo de leer atentamente este folleto antes de usar este vehículo.

Este folleto de utilización que siempre debe llevar en el maletero del vehículo, contiene no sólo las instrucciones relativas al uso, a los controles y al mantenimiento de este vehículo, sino también importantes recomendaciones de seguridad destinadas a proteger al usuario y a terceros frente a los accidentes.

Este folleto le ofrece numerosos consejos para poder conservar un vehículo en perfecto estado de funcionamiento.

Su distribuidor autorizado, que conoce todas las particularidades del vehículo y que dispone de las piezas de recambio originales y de las herramientas específicas, sabrá aconsejarle y realizar el mantenimiento de su vehículo en las mejores condiciones, según el plan de mantenimiento previsto, para que disfrute siempre de la misma forma del placer de conducir con total seguridad.

Este folleto debe considerarse como una parte del vehículo y debe permanecerlo incluso en caso de venta.

En una preocupación constante de mejora, PEUGEOT MOTOCYCLES se reserva el derecho de suprimir, modificar o añadir todas las referencias citadas.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Un usuario sin experiencia con los vehículos de dos ruedas debe familiarizarse con su vehículo antes de circular con él. Por tanto, se desaconseja prestar el vehículo a una persona que no tenga experiencia en este campo.

Según la legislación vigente, para el uso de un vehículo de dos ruedas, la reglamentación obliga a tener un permiso o una formación específica de conducción adquirida junto a un profesional, en función de la categoría del vehículo.

El uso de un casco y de guantes homologados también es obligatorio para el usuario y su pasajero. También se recomienda llevar gafas de protección, así como ropa clara o reflectante, adaptada a la conducción de un vehículo de dos ruedas.

En determinados países, la legislación vigente puede prohibir el transporte de un pasajero y en otros, obligar a los usuarios del vehículo de dos ruedas con motor a tener un seguro de responsabilidad civil que proteja a terceros y al pasajero contra los perjuicios que puedan ocasionarse en caso de accidente.

La conducción en estado ebrio o bajo el efecto de estupefacientes o de determinados fármacos es reprobable y peligrosa para uno mismo y para los demás.

El exceso de velocidad es un factor importante en numerosos accidentes. Hay que respetar la señalización vial y adaptar la velocidad en función de las condiciones climáticas.

El motor y los elementos de escape pueden alcanzar temperaturas muy altas, por lo que conviene evitar el contacto con materiales inflamables cuando detenga el vehículo para evitar un incendio o quemaduras graves si se ponen en contacto partes del cuerpo.

Dispone de porta-equipajes y maleteros homologados por PEUGEOT MOTOCYCLES opcionales (según modelo). Hay que respetar los consejos de montaje y no superar la carga admisible de transporte que es de 3 a 5 kg según el equipamiento.

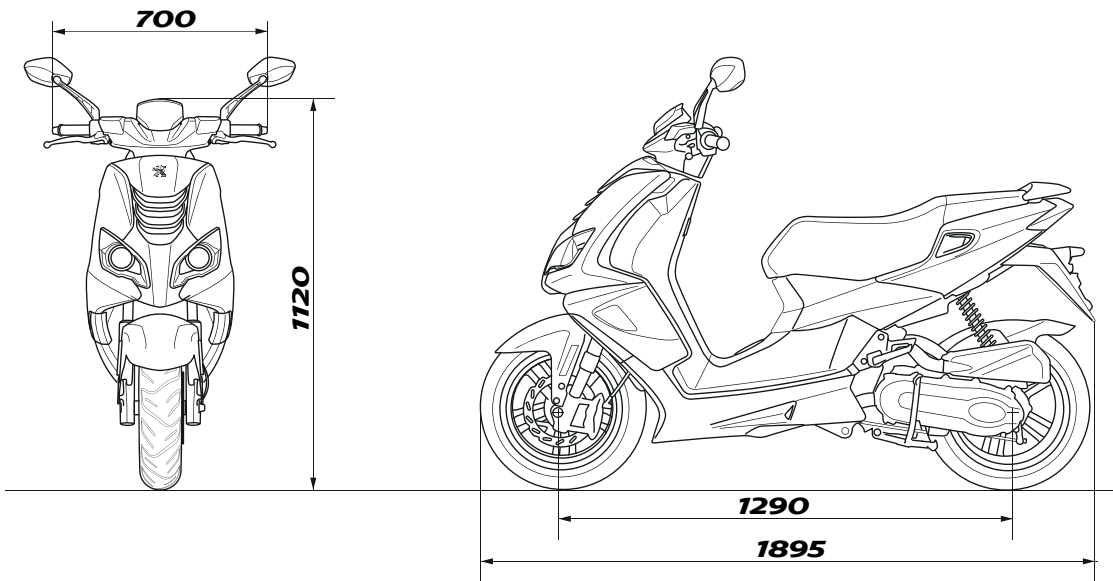
El montaje de accesorios como el salpicadero de control, el top-case... pueden afectar la estabilidad del vehículo (resistencia al viento, carga...).

En caso de conducción del vehículo equipado con accesorios, se recomienda reducir la velocidad.

Está prohibido el montaje de piezas adaptables no homologadas por PEUGEOT MOTOCYCLES, que cambiaría las características técnicas o las prestaciones del vehículo. Cualquier modificación conlleva la anulación de la garantía y hace que el vehículo no cumpla con la versión homologada por los servicios competentes.

ES

CARACTERÍSTICAS

	SPEEDFIGHT
Tipo de placas	F1ADJA
Peso en kg	
Peso en vacío	100
En estado de funcionamiento	107
Máximo autorizado. Peso acumulado del vehículo, del usuario, del pasajero, de los accesorios y de las maletas	270
Dimensiones en mm	
	

ES

CARACTERÍSTICAS

	SPEEDFIGHT
Tipo de placas	F1ADJA
Motor	
Identificación	XS1P37QMA-4
Tipo motor	Monocilíndrico de 4 tiempos. 2 válvulas.
Cilindrada	49.4 cc
Mandrilado x carrera en mm	37 x 46 mm
Potencia máxima	2.2 kW a 8000 rev/min
Par máximo	3.0 Nm a 6000 rpm
Refrigeración	Por circulación de aire forzada
Alimentación	Inyección electrónica indirecta (EFI)
Bujía	NGK CR6HSA
Lubricación	Lubricación a presión, de cárter húmedo
Escape	Catalizado
Norma anticontaminación	Euro5
Consumo ^a	2.4 l/100
Emisión de CO ² (En ciclo)	51 g/km

- a. Estos valores de consumo se establecen según el reglamento 134/2014 Anexo VII. Pueden variar en función de la forma de conducir, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y del uso de accesorios...

ES

CARACTERÍSTICAS

		SPEEDFIGHT
Tipo de placas		F1ADJA
Capacidades en litros		
Aceite motor		0.8
Aceite caja relé		0.12
Depósito a carburante		7.4
Aceite de horquilla ^a		0.11
Dimensiones de los neumáticos		
Delante		130/60 - 13
Índices de carga y de velocidad mínima		37B
Detrás		130/60 - 13
Índices de carga y de velocidad mínima		51B
Presiones en bar		
Delante	Sin pasajero	1.8
	Con pasajero	1.8
Detrás	Sin pasajero	2
	Con pasajero	2.2

a.Segun modelo.

ES

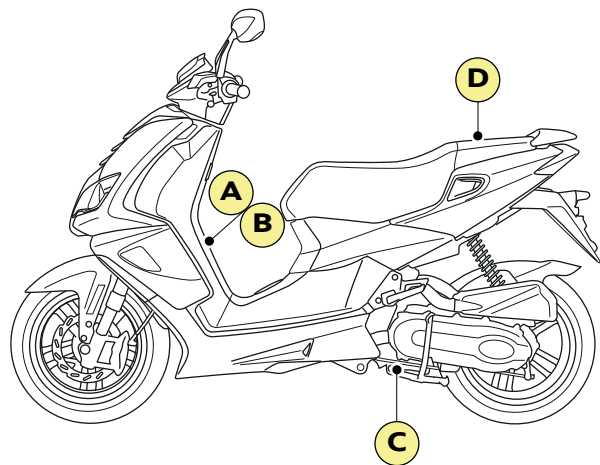
CARACTERÍSTICAS

SPEEDFIGHT	
Tipo de placas	F1ADJA
Suspensión	
Delante	Horquilla telescópica invertida Ø27 mm ^a Recorrido: 73 mm o Horquilla telescópica hidráulica Ø32 mm ^a Recorrido: 85 mm
Detrás	1 Amortiguador. Recorrido: 68 mm
Frenos	
Delante	1 disco Ø215 mm
Detrás	1 tambor Ø110 mm
Equipos eléctricos	
Faros	12V - 35W (H8)
Luz de posición	LED
Bombillas de los intermitentes	LED
Luz trasera	LED
Iluminación de la matrícula	LED
Batería	12V - 6Ah BS BATTERY BTX7A Sin mantenimiento

a. Segun modelo.

ES

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



- A. Placa fabricante.
- B. Número de identificación del vehículo (V.I.N).
- C. Número motor.
- D. Etiqueta de presión de los neumáticos.

La etiqueta pegada debajo del sillín indica las presiones de los neumáticos en frío para un pasajero y dos pasajeros.

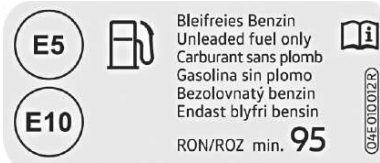


Las variaciones de temperatura modifican la presión de los neumáticos.

La presión de los neumáticos debe controlarse en frío una vez al mes.

PRODUCTOS QUE DEBEN USARSE

Carburante



Aceite motor

SAE 5W40 Sintético API SL/SJ

Aceite caja relé

SAE 80W90 API GL4

Grasa

Grasa para alta temperatura
Grasa multiuso

Líquido de freno

Líquido de freno DOT 4

Aceite de horquilla

SAE 10 W

ES

INFORMACIÓN RESPECTO AL FOLLETO

La información particular está señalada por los siguientes símbolos:



Círculo de Moebius

Reciclable.

Indica que el producto o el embalaje es reciclable.



Explosivo

El producto puede explotar en contacto de una llama, una chispa, electricidad estática, bajo el efecto del calor, un golpe o fricciones.

Se debe manipular y conservar alejado de las fuentes de calor y otras causas de chispas.



Inflamable

El producto puede inflamarse en contacto de una llama, una chispa, electricidad estática, bajo el efecto del calor, fricciones, en contacto del aire o en contacto del agua desprendiendo gases inflamables.

Se debe manipular y conservar alejado de las fuentes de calor y otras causas de chispas.



Corrosivo

El producto corroe.

Puede atacar (corroer) o destruir los metales.

El producto puede provocar quemaduras en la piel y lesiones en los ojos en caso de contacto o proyección. Evitar cualquier contacto con los ojos y la piel, no inhalar.



Peligroso para la salud

El producto puede envenenar a alta dosis.

Puede irritar la piel, los ojos, las vías respiratorias.

Puede provocar alergias cutáneas.

Puede provocar somnolencia o vértigo. Evitar cualquier contacto con el producto.



Tóxico o mortal

El producto puede matar rápidamente.

Envenena rápidamente incluso a dosis baja. Lleva un equipo de protección.

Evitar cualquier contacto (oral, cutáneo, por inhalación) con el producto y lavar cuidadosamente las zonas expuestas después del uso.



Peligroso para el medio acuático

El producto contamina.

Provoca efectos nefastos (a corto y/o largo plazo) en los organismos del medio acuático.

No desechar en el medio ambiente.



No tirar al cesto de la basura

Uno de los componentes del producto es tóxico y puede afectar el medioambiente. No tire el producto usado en una papelera, lléveselo al comerciante o déjelo en un lugar de recogida específica.



Seguridad de las personas

Operación que comprende un riesgo para las personas.

El no respeto total o parcial de estas prescripciones puede presentar un peligro grave para la seguridad de las personas.



Importante

Operación que comprende un riesgo para el vehículo.

Indica los procedimientos específicos que se deben seguir para evitar dañar el vehículo.



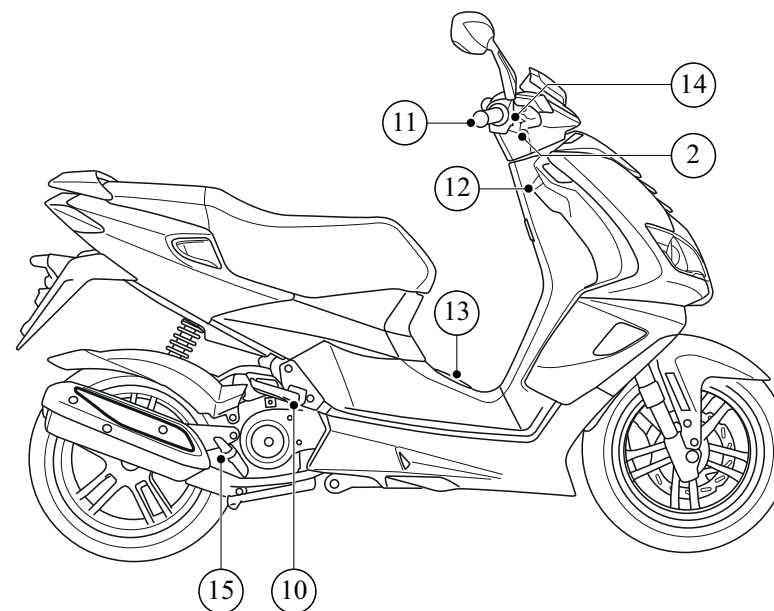
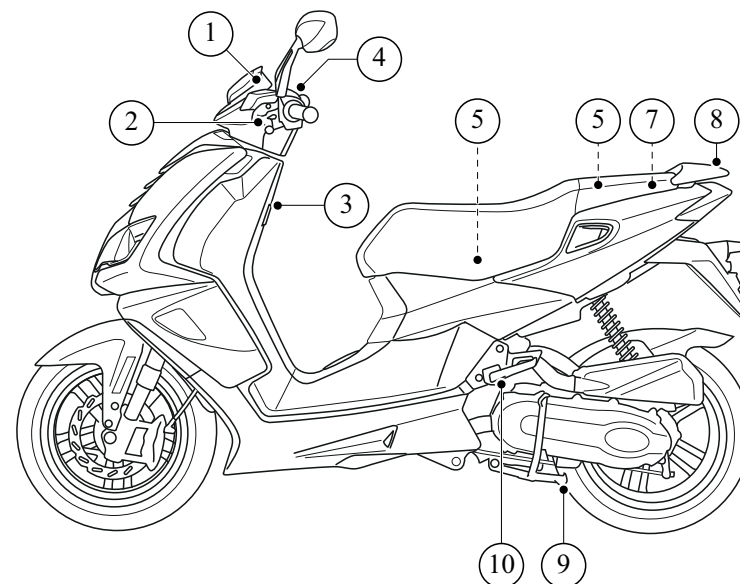
Nota

Aporta una información clave acerca del funcionamiento del vehículo.

ES

DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

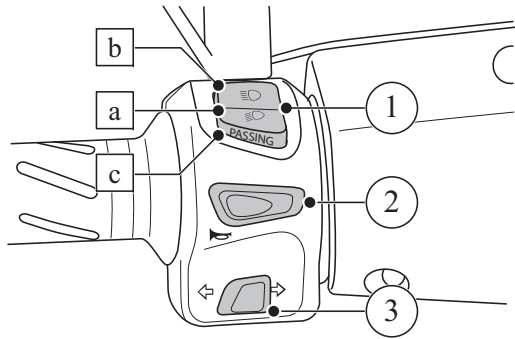
1. Salpicadero
2. Palancas de freno
3. Gancho porta saco
4. Toma USB¹
5. Maletero de sillín
6. Batería
7. Fusibles
8. Empuñadura de sujeción
9. Caballete central
10. Reposapiés del pasajero
11. Palanca de gas
12. Contactor de llave / Apertura del sillín
13. Trampilla de carburante
14. Niveles de líquido de freno
15. Nivel de aceite motor



ES

1. Según modelo.

MANDO



1. Botón de luz larga/faro

El botón de luz larga/faro tiene 3 funciones:

- Luz de carretera.
- Luz de cruce.
- Cambio de luces (Aviso).

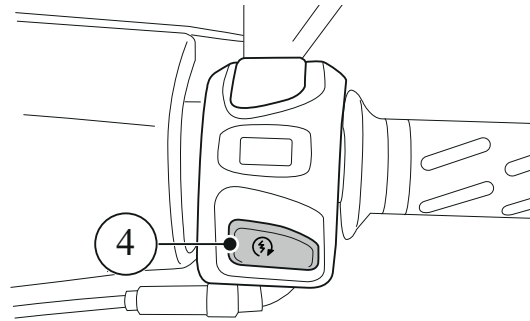
2. Botón claxon

3. Botón de los intermitentes

Para indicar un cambio de dirección, pulsar el botón (D):

- Bien hacia la derecha.
- Bien hacia la izquierda.

Para detener la intermitencia, presionar el botón (D).



4. Botón de arranque

FUNCIONES DE LA LLAVE DE CONTACTO

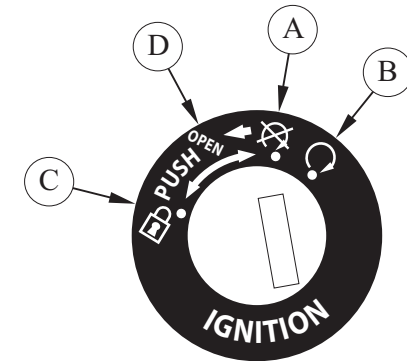
2 llaves se entregan con el vehículo.

Posición A

- El motor se detiene. El circuito eléctrico está apagado. La llave puede sacarse.

Posición B

- El circuito eléctrico está encendido. El motor puede arrancarse. La llave no puede sacarse.



Posición C

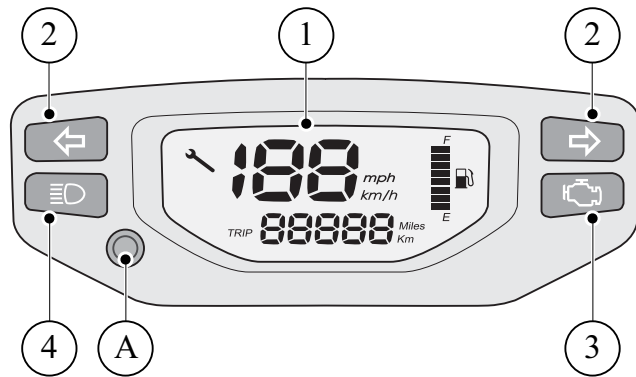
- El circuito eléctrico está apagado. El manillar está orientado hacia la izquierda. La dirección puede bloquearse. La llave puede sacarse.

Posición D

- El circuito eléctrico está apagado. La acción de la llave en esta posición permite la apertura del sillín con ayuda de un dispositivo con cable.

ES

INSTRUMENTOS



1. Visualizador multifunciones

2. Indicador de intermitentes

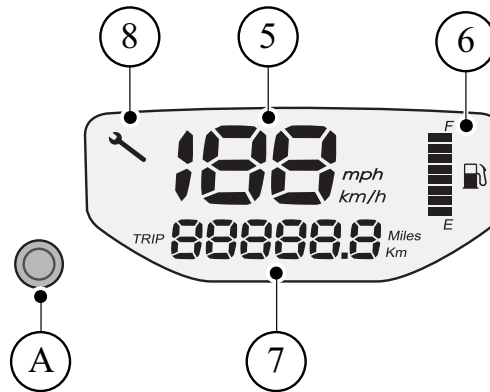
3. Indicador de fallo del sistema anticontaminación (MIL. Malfunction Indicator Lamp)

- Si el indicador se enciende durante la conducción, se recomienda llevar a revisar el vehículo por un distribuidor autorizado.

4. Lámpara piloto de faro

A. Botón de mando del visualizador

FUNCIONES DEL VISUALIZADOR



5. Contador de velocidad

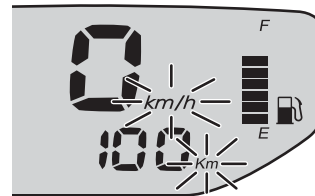
- La velocidad del vehículo se presenta en km o en millas, según el ajuste.

Elección de la unidad



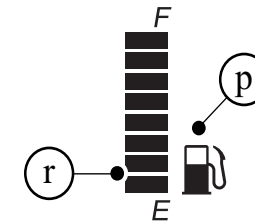
La selección de la unidad de distancia se puede realizar en cualquier momento.

- Con el contacto quitado, mantener el botón de ajuste (A) pulsado y poner el contacto, y esperar que el visualizador multifunción se encienda.



- Seleccionar la unidad por una pulsación breve del botón de mando, la unidad de distancia pasa de "km" a "millas" o viceversa.
- Cortar el contacto.

6. Indicador del nivel de carburante / Indicador de reserva



Cuando el depósito está lleno, todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están encendidos.

El indicador de reserva está representado en los dos últimos segmentos (r) que indican dos niveles de reserva.

- 1º nivel: los dos segmentos parpadean.
- 2º nivel: el último segmento parpadea. Cuando el depósito está vacío, todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están apagados y el símbolo «bomba» parpadea (p).



Si todos los segmentos parpadean, significa que la función de diagnóstico ha detectado una anomalía en el sistema del indicador de nivel de carburante, y el sistema debe ser controlado por un distribuidor autorizado.

ES

7. Cuenta-kilómetros / Contador diario (TRIP).

- El totalizador visualiza y memoriza la cantidad de kilómetros total efectuada por el vehículo. El kilometraje total del vehículo queda memorizado, incluso cuando la batería está desconectada.
- El contador diario visualiza y memoriza una cantidad de kilómetros efectuados durante un periodo dado.

Paso del contador totalizador al contador diario

- Con el contacto puesto, el paso del contador totalizador al contador diario y viceversa se hace con una pulsación breve del botón de mando (A).

Puesta a cero del contador diario

- La puesta a cero del contador diario se hace pulsando durante más de 3 segundos el botón de mando (A).

8. Indicador de mantenimiento

- El indicador de mantenimiento aparece en el visualizador para cada revisión recomendada por el constructor.

Periodicidad de mantenimiento
5000 km

Puesta a cero del contador de mantenimiento.

- Con el contacto cortado, mantener el botón de mando (A) pulsado y poner el contacto, la unidad de distancia centellea.
- Soltar el botón de ajuste.
- Pulsar el botón de ajuste más de 5 segundos para alcanzar el símbolo de mantenimiento y poner el contador de mantenimiento a cero.
- Cortar el contacto.

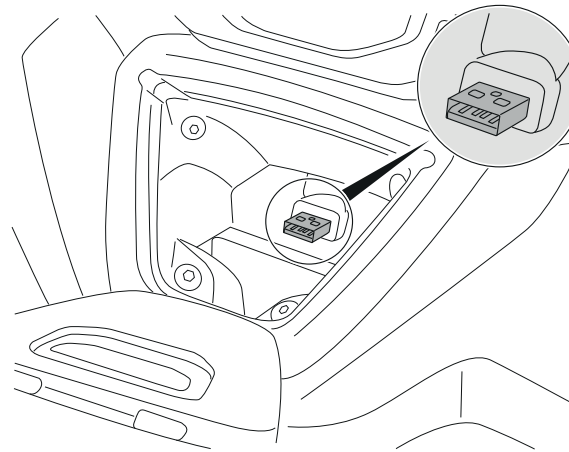


Se recomienda que acuda a un distribuidor autorizado para realizar la revisión del vehículo y para que desaparezca el mensaje del indicador de mantenimiento.

EQUIPAMIENTOS

TOMA USB ¹

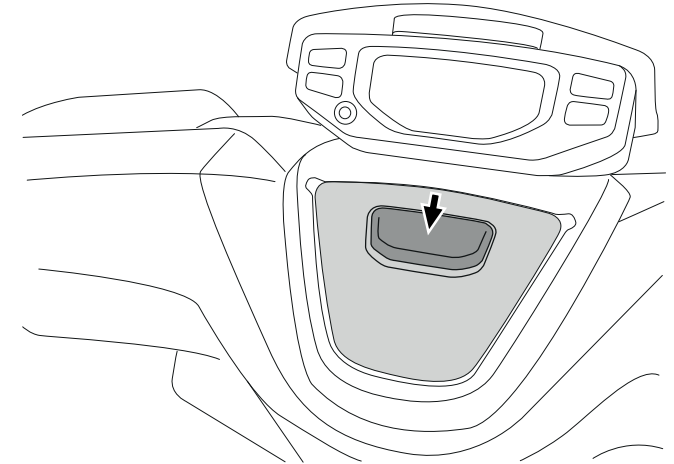
Una toma USB de 6W-500mA como máximo, alimentada al poner el contacto se encuentra en el alojamiento del manillar.



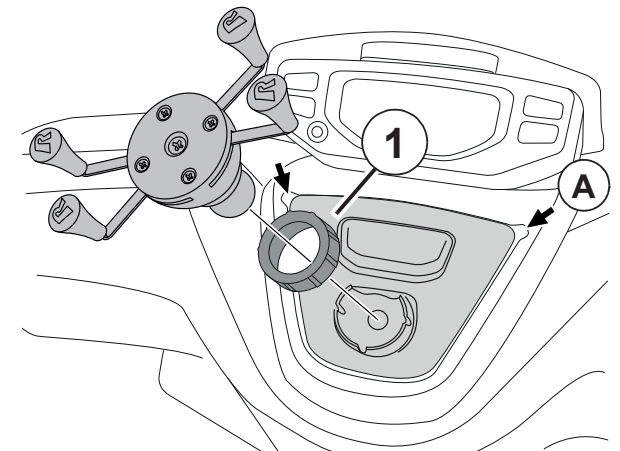
Permite conectar accesorios de bajo consumo (teléfono, GPS...).

La tapa del alojamiento permite fijar un soporte de teléfono o GPS...

- Abrir la tapa accionando el gatillo hacia abajo.



- Dar la vuelta a la tapa y quitar la tuerca de apriete del soporte (1).
- Colocar y apretar el soporte del aparato (vendido por separado).



- Conectar el cable USB del aparato a la toma del vehículo.
- Cerrar la tapa pasando el cable por la apertura prevista para ello (A).

1. Según modelo.

CONTROLES ANTES DEL USO

El usuario debe asegurarse personalmente del buen estado de su vehículo. Algunas piezas de seguridad pueden presentar signos de degradación, incluso sin usar el vehículo. Una exposición prolongada a la intemperie, por ejemplo, puede producir oxidación del sistema de freno o una disminución de la presión de los neumáticos que puede tener graves consecuencias. Además de un simple control visual, es muy importante comprobar los siguientes puntos antes de cada uso.



Estos controles requieren poco tiempo y contribuyen eficazmente a mantener en buen estado el vehículo, con el objetivo de un uso que reúna fiabilidad y seguridad.

Si un elemento de los que figuran en la lista de los puntos de control no funciona correctamente, conviene que su distribuidor autorizado lo compruebe y en caso necesario, lo repare antes del uso del vehículo.

CONSEJOS DE PUESTA EN MARCHA Y DE CONDUCCIÓN

AVISO

Antes de un primer uso, es obligatorio familiarizarse con todos los mandos y sus funciones correspondientes. Si duda sobre el funcionamiento de algunos mandos, su distribuidor autorizado le responderá y le aportará toda la ayuda necesaria.



Como los gases de escape son tóxicos, el motor debe ponerse en marcha en un lugar bien ventilado y en ningún caso, en un local cerrado, incluso durante un tiempo corto.

CONDUCCIÓN EFICIENTE

Adoptar una conducción suave

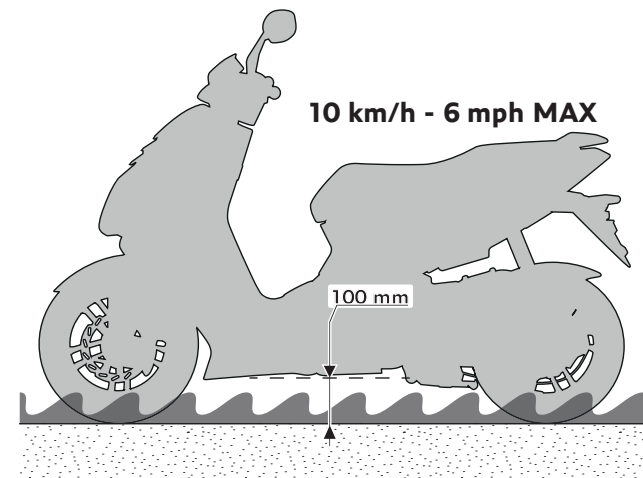
- Girar progresivamente el mando del acelerador y no de forma brusca.
- Anticipar los frenados usando el freno motor.
- Limitar la carga del vehículo así como la resistencia aerodinámica.
- Comprobar con regularidad la presión del hinchado de los neumáticos consultando la etiqueta que se encuentra debajo del sillín.
- Evitar calentar el motor en el sitio: el motor se calienta antes al circular.
- Llevar su vehículo a revisión según el plan de mantenimiento del fabricante.

Estas pautas contribuyen a ahorrar el consumo de carburante, reducir la emisión de CO2 y atenuar el fondo sonoro de la circulación.

CONDUCCIÓN EN CALZADA INUNDADA



Se recomienda encarecidamente no conducir en una carretera inundada ya que podría dañar gravemente el motor, la transmisión y los sistemas eléctricos de su vehículo.



Si debe obligatoriamente atravesar un paso inundado:

- Comprobar que la profundidad del agua no supere 100, teniendo en cuenta las olas que podrían provocar otros usuarios.
- No superar en ningún caso la velocidad de 10 km/h.
- Al salir de la calzada inundada, en cuanto lo permitan las condiciones de seguridad, frenar ligeramente varias veces para secar los frenos.

ES

INSPECCIÓN ANTES DE SALIR

Componente	Controles
Carburante	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de carburante en el depósito. Rellenar el depósito de carburante en caso necesario. Verificar la ausencia de fuga de carburante.
Aceite motor	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de aceite del motor. En caso necesario, ajustar el nivel con el aceite recomendado.
Frenos de disco	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento de los frenos. Un distribuidor autorizado debe comprobarlos en caso de sensación de blandura. Controlar el desgaste de las pastillas de freno. Controlar el nivel de líquido de freno en el depósito.
Frenos de tambor	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento de los frenos. En caso necesario, realizar un ajuste del mando. Controlar el desgaste de los latiguillos de freno. Corregir en caso necesario.
Iluminación, señalización, indicadores, avisador sonoro	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento. Corregir en caso necesario.

Ruedas y neumáticos	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el desgaste y el estado de los neumáticos. Controlar la presión de inflado de los neumáticos en frío. Corregir en caso necesario.
Palanca de acelerador	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la flexibilidad de funcionamiento del mando del acelerador y la vuelta a cero.
Dirección	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la libre rotación de la dirección.
Caballote	<ul style="list-style-type: none"> Controle la flexibilidad del funcionamiento del caballote central.

ARRANQUE DEL MOTOR

Para mayor seguridad, coloque el vehículo sobre el caballote central antes de encender el motor.

- Gire la llave de contacto a "ON".
- Asegurarse de que el mando del acelerador esté en la posición cerrada.
- Accionar una de las palancas de freno mientras pulsa el botón de arranque. No accionar el botón de arranque durante más de 10 segundos.
- Soltar el botón de arranque una vez el motor esté en marcha.



Si el motor no arranca, soltar el botón de arranque y la palanca de freno, esperar unos segundos e intentarlo de nuevo.

Para arrancar con el pedal de arranque, coloque el vehículo sobre el caballote central.

- Gire la llave de contacto a "ON".
- Asegurarse de que el mando del acelerador esté en la posición cerrada.
- Agarre la empuñadura de mantenimiento con la mano derecha.
- Accione el pedal de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

ES

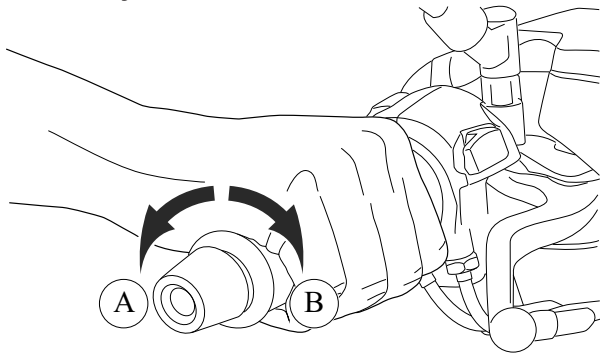
CONDUCCIÓN

Arranque

Colocar el vehículo en su caballete con el motor en marcha.

- Mantener la palanca de freno izquierdo apretada con la mano izquierda, agarrar la empuñadura de mantenimiento con la mano derecha y empujar el vehículo hacia delante para replegar el caballete central.
- Sentarse en el vehículo.
- Soltar el freno izquierdo y girar progresivamente el mando del acelerador con la mano derecha para arrancar.

Aceleración y desaceleración



Para aumentar la velocidad, girar el mando del acelerador en el sentido (A). Para reducir la velocidad, girar el mando del acelerador en el sentido (B).

FRENADO

Utilización de los frenos

Para frenar de manera eficaz, es obligatorio coordinar las siguientes acciones:

- Soltar rápidamente el mando del acelerador para que vuelva a su posición.
- Accione simultáneamente las palancas de freno izquierda y derecha aumentando progresivamente la presión.



El uso de un solo freno reduce la eficacia del frenado y puede ocasionar un bloqueo de la rueda y provocar una caída.

Por tanto, hay que evitar frenar de forma brusca en una carretera mojada o en una curva.

En una pendiente fuerte, hay que reducir la velocidad para evitar frenar de manera prolongada, ya que un calentamiento excesivo reducirá la eficacia del frenado.

PARADA DEL MOTOR Y ESTACIONAMIENTO

La parada del motor se hace cuando está al ralentí, girando la llave de contacto a "OFF".

El estacionamiento del vehículo se hace sobre el caballete central sobre un suelo plano.

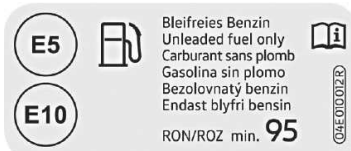
Cada vez que se estacione, la dirección debe bloquearse y se debe retirar la llave de contacto.

ABASTECIMIENTO EN CARBURANTE

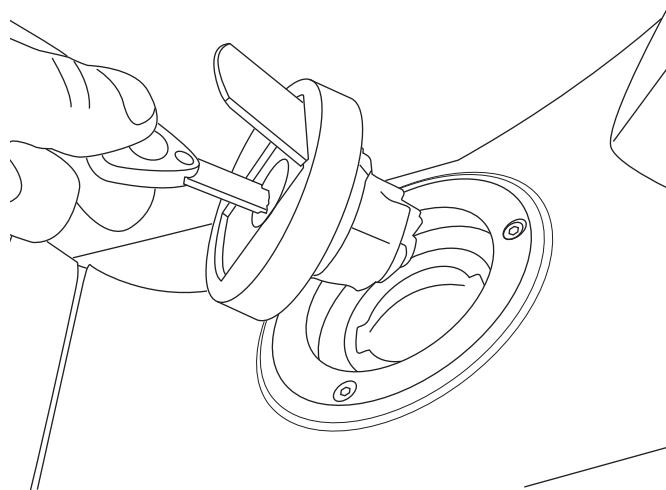


Para llenar el depósito con total seguridad, detener obligatoriamente el motor.

Una etiqueta pegada cerca del tapón del depósito le recuerda el tipo de carburante que debe usar.



- Poner el vehículo sobre el caballete central.
- Retirar el tapón del depósito.



Al llenar el depósito de carburante, debe tener cuidado de introducir correctamente el extremo de la manguera en el orificio de llenado del depósito.



No llenar de forma excesiva el depósito de carburante: El carburante podría salirse al dilatarse a causa del calor del motor o del sol.



Deben limpiarse inmediatamente los posibles desbordamientos. En efecto, el carburante podría deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico.

RODAJE DEL MOTOR

El rodaje del motor es fundamental para garantizar sus prestaciones y su vida útil.

Durante el periodo de rodaje, se recomienda no sobrecargar el motor y evitar sobrepasar una temperatura de funcionamiento superior a la normal.

De 0 a 500 km

No se debe mantener el mando del acelerador a más de la mitad de su recorrido en trayectos largos.

De 500 a 1000 km

No se debe mantener el mando del acelerador a más de los 3/4 de su recorrido en trayectos largos.

Tras ese kilometraje, el vehículo puede usarse normalmente.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

Respetar escrupulosamente el plan de mantenimiento de su vehículo para conservar los derechos de la garantía contractual.

Una tabla de control del plan de mantenimiento se adjunta al libro de mantenimiento, el distribuidor autorizado debe poner su sello, la fecha de la intervención y el kilometraje del vehículo.

Para conservar la seguridad y la fiabilidad máxima de su vehículo, se recomienda que un distribuidor autorizado, que disponga de la formación técnica, de las herramientas específicas y de las piezas de recambio, efectúe el mantenimiento y las reparaciones.

MEDIO AMBIENTE / RECICLABLE

Las piezas gastadas y sustituidas durante el mantenimiento corriente (piezas mecánicas, batería...) deben entregarse a organismos especializados.

Al final de su vida útil, el vehículo debe entregarse a un centro autorizado para asegurar su reciclaje.

En todos los casos, cumplir con las leyes locales.

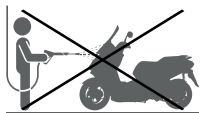


Las baterías contienen sustancias nocivas. Deben desecharse según las recomendaciones legales y en ningún caso deben tirarse con los residuos domésticos.

LIMPIEZA DEL VEHÍCULO



La carrocería está formada por elementos plásticos que pueden estar pintados o tener un aspecto brillante. No usar disolventes o detergentes muy corrosivos.



No usar un limpiador de alta presión que provocaría infiltraciones de agua en las piezas siguientes: juntas, rodamientos y articulaciones, componentes eléctricos como los conectores, contactores y de iluminación.

Limpiar la carrocería con agua y jabón y aclarar con abundante agua limpia.

El secado puede hacerse con una gamuza. Después del lavado del vehículo, frenar varias veces a baja velocidad para secar los frenos.



El lavado del vehículo debe realizarse en un lugar que disponga de un sistema de recuperación de las aguas usadas.

Algunos productos que contienen silicona pueden alterar la calidad de la pintura. En caso de necesitar ayuda o de duda, un distribuidor autorizado sabrá asesorarle sobre el uso de productos de mantenimiento o para arreglar la carrocería en caso de rayadura o de arañazo.

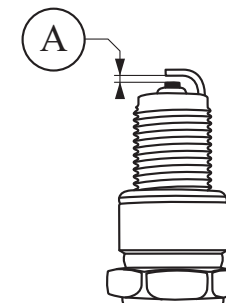
CONTROL O SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA



La utilización de un antiparásitos resistente y de una bujía resistente es obligatoria, según las recomendaciones del fabricante.

El motor debe estar frío.

- Retire el maletero del sillín.
- Desconectar el antiparásito.
- Desmontar la bujía.
- Medir la separación de los electrodos y corregirla en caso necesario (A).



A. Separación del electrodo.

Bujía
NGK CR6HSA
Separación del electrodo
0.7 a 0.8 mm
Par de apriete
12 Nm

ES

- Colocar y enroscar la bujía con la mano.
- Apretar según el par recomendado.

A falta de un apriete con ayuda de una llave dinamométrica, apretar según el método siguiente.

- De 1/8 a 1/4 de vuelta para una bujía reutilizada.
- Una 1/2 vuelta para una bujía nueva.



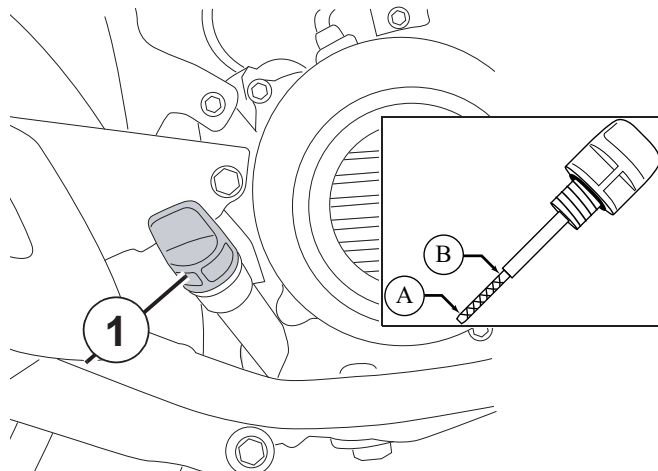
Asegurarse del buen agarre del antiparasitario a la bujía.

Dejar que un distribuidor autorizado compruebe rápidamente el par de apriete.

NIVEL DE ACEITE MOTOR



Un nivel de aceite demasiado alto limita sensiblemente las prestaciones del vehículo.



- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Arrancar el motor, dejarlo funcionar algunos minutos y pararlo.
- Esperar unos minutos que el aceite se estabilice.
- Retirar el tapón/aforador de llenado de aceite (1).
- Secar el tapón/aforador y reinsertarlo sin enroscarlo en el orificio de llenado.
- Retirar el tapón/aforador y verificar el nivel de aceite.
- El nivel de aceite debe situarse entre las marcas de nivel mínima (A) y máxima (B) sin excederlas.
- Ajustar el nivel de aceite si procede.

VACIADO DEL MOTOR



Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para realizar el vaciado.

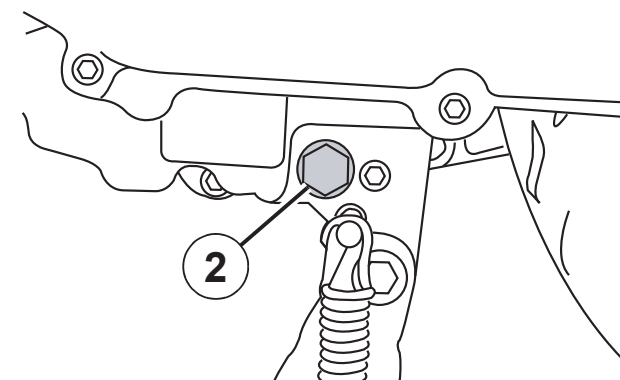


El aceite contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los aceites usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

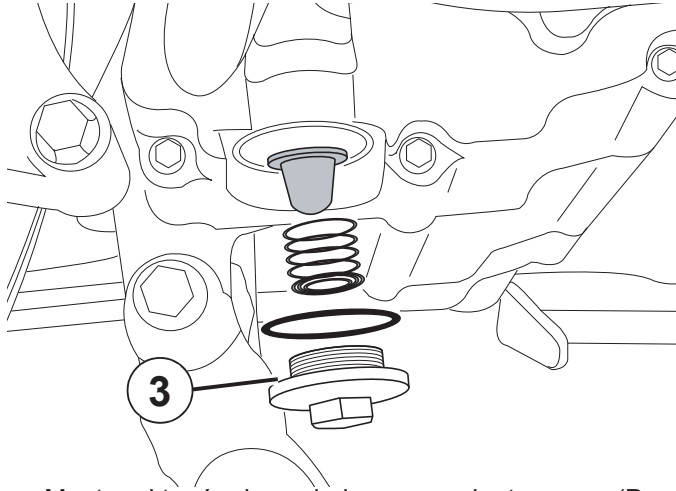
Aceite motor
SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
Cantidad
0.65 l en el vaciado

El vaciado del motor debe hacerse cuando el motor esté tibio para facilitar la salida de los líquidos.

- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Usar guantes de protección.
- Retirar el tapón/aforador de aceite.
- Desmontar el tapón de vaciado y su junta (2) y dejar fluir el aceite en un recipiente.



- Desmontar el tapón de alcachofa (3) y limpiar la alcachofa.



- Montar el tapón de vaciado con una junta nueva (Par de apriete: 20 Nm).
- Montar la alcachofa y su tapón con una junta nueva (Par de apriete: 20 Nm).
- Verter por el orificio de llenado la cantidad de aceite necesaria según las normas del constructor.
- Poner en marcha el motor y dejarlo funcionar durante unos instantes.
- Retirar el tapón/aforador y verificar el nivel de aceite.
- Ajustar el nivel de aceite si procede.
- Comprobar la estanqueidad del tapón de vaciado.

VACIADO DE LA CAJA RELÉ

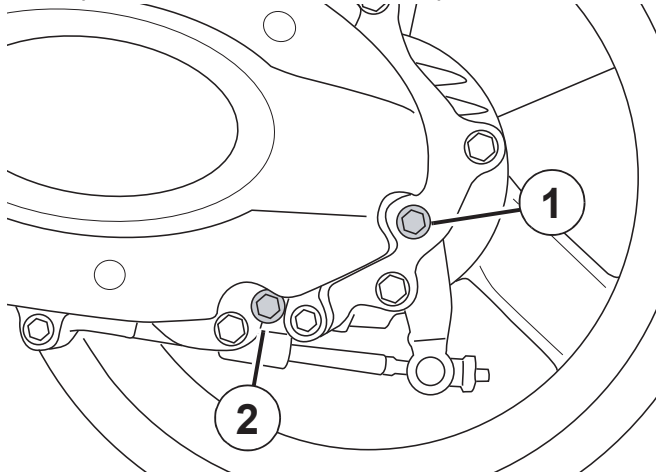


Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para realizar el vaciado.



El aceite contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los aceites usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

El vaciado de la caja de relés debe hacerse con el motor tibia para facilitar la salida de los líquidos.

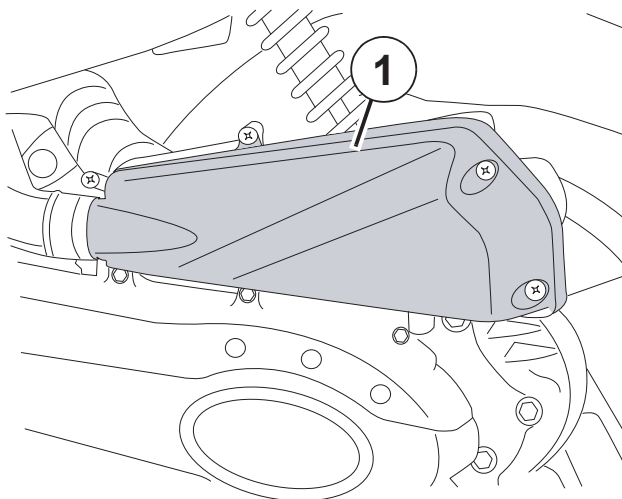


- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Ponga un recipiente bajo el orificio de vaciado.
- Quitar el tapón de llenado de la caja relé (1).
- Desmonte el tapón de vaciado (2).

- Coloque el tapón con una junta nueva.
- Verter por el orificio de llenado la cantidad de aceite necesaria según las normas del constructor.
- Montar el tapón de llenado.

Aceite caja relé
SAE 80W90 API GL4
Cantidad
0.1 l en el vaciado

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE



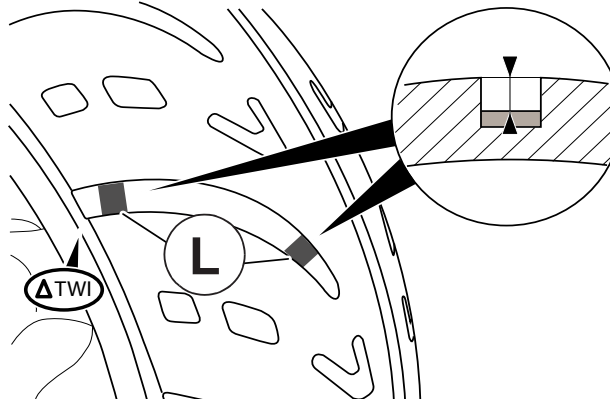
- Retirar la tapa del filtro del aire (1).
- Desmontar el filtro de aire.
- Limpiar el interior de la caja de filtro de aire.
- Montar un filtro de aire nuevo.
- Colocar la tapa.

NEUMÁTICOS

La presión de los neumáticos debe controlarse en frío de forma regular.

Una presión incorrecta produce un desgaste anormal y afecta al comportamiento en carretera y pone en peligro la conducción.

Si se alcanzan los límites de desgaste de la banda de rodadura (L), se recomienda acudir al distribuidor autorizado para cambiar los neumáticos.



Presión de los neumáticos

	Delante	Detrás
Sin pasajero	1.8 bars	2.0 bars
Con pasajero	1.8 bars	2.2 bars



Cuando se cambian, se recomienda montar neumáticos de la misma marca y de calidad equivalente. Además, en caso de pinchazo, no está autorizado el montaje de una cámara de aire en un neumático tubeless.

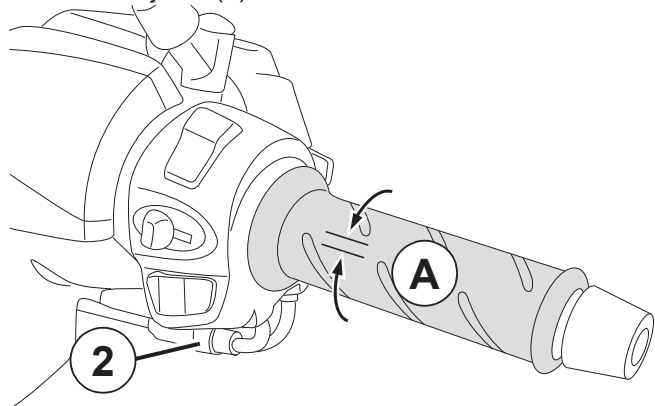


Un neumático contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los neumáticos usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

HOLGURA EN EL REGULADOR DE GAS

La holgura del mando de gas debe ser de 3 a 5 mm a nivel de la empuñadura (A).

En caso de holgura incorrecta, debe actuarse sobre la tuerca de ajuste (2).

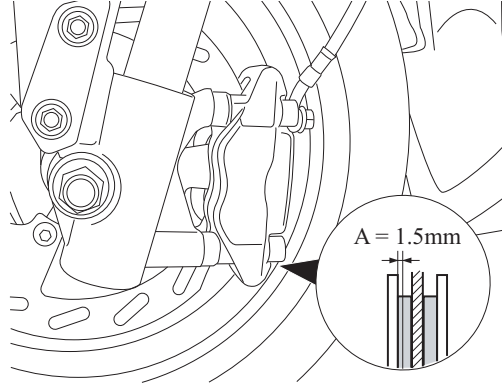


CONTROL DE LOS FRENOS



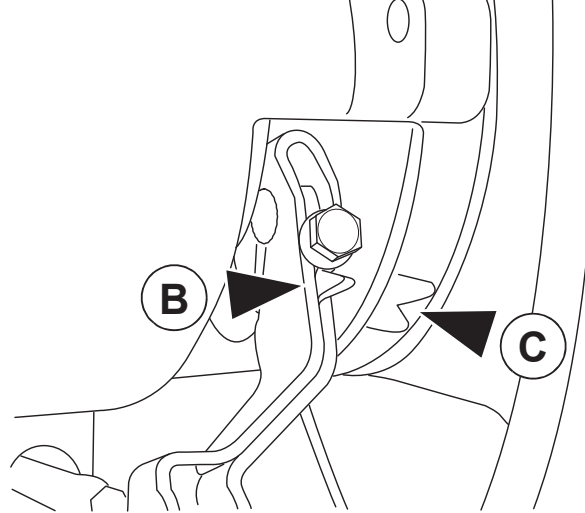
Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para la sustitución de estos elementos.

Desgaste de las pastillas de freno delantero



Si una de las 2 pastillas está desgastada hasta la marca mínima (A), es necesario cambiar las 2 pastillas de freno.

Desgaste de los latiguillos de freno trasero



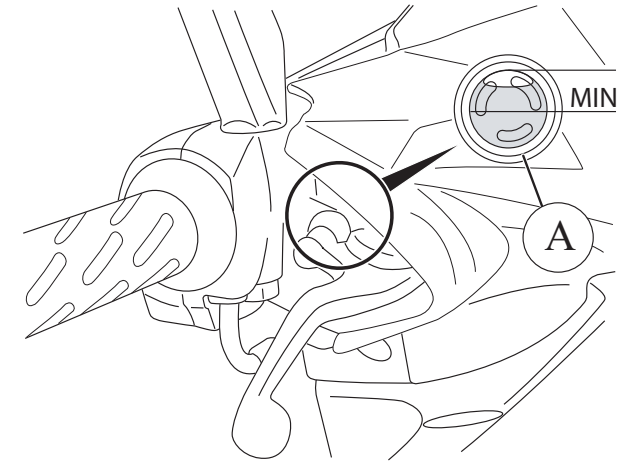
Accionar la palanca de freno y verificar la posición de marca de desgaste de la bieleta de leva (B) respecto a la marca (C) del cárter motor.

Si la marca de la bieleta de leva está alineada o sobrepasa la marca de desgaste del cárter del motor, es necesario cambiar los latiguillos de freno.

Líquido de freno



Los niveles de líquido de freno deben comprobarse regularmente mediante la mirilla (A) de control de los emisores de freno. Si el nivel está cerca de la marca mínima, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para que compruebe el circuito de frenado y para que realice el ajuste necesario.



ES

BATERÍA



Antes de cualquier manipulación de la batería, es obligatorio asegurarse de que el contacto esté cortado.

Antes de cualquier manipulación de la batería, es obligatorio asegurarse de que el contacto esté cortado.

Para evitar daños en el circuito electrónico, no cargar la batería si está conectado al vehículo.

Para evitar cualquier riesgo de destrucción de un componente electrónico, se recomienda encarecidamente no usar un cargador booster para arrancar el vehículo.



El ácido sulfúrico contenido en el electrolito de la batería puede causar quemaduras graves.

Evitar cualquier contacto con la piel, los ojos o la ropa y protegerse siempre los ojos cuando opere cerca de la batería.

En caso de fuga, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado que dispone de los equipos para cambiar y eliminar las baterías respetando la naturaleza y el medioambiente.



Una batería produce gases explosivos.

Alejar la batería de las chispas, llamas, cigarrillos, etc...

La carga debe realizarse en un lugar ventilado.

Inmovilización prolongada y vehículo parado durante un tiempo



En caso de inmovilización prolongada, la descarga natural de la batería o generada por la electrónica del vehículo o algunos accesorios, requiere una carga regular de esta.

Si el vehículo permanece inmovilizado durante un periodo de más de un mes, es necesario preservar la carga de la batería:

- Utilizando un cargador de mantenimiento (caso de una inmovilización larga).
- Si no se dispone de dicho cargador, desconectar la batería del vehículo (para una inmovilización de menos de 2 meses).



A parte de estas recomendaciones, la batería puede descargarse profundamente, en este caso, la garantía del constructor no podrá aplicarse.

Baterías sin mantenimiento



Una batería sin mantenimiento no debe abrirse nunca para un reajuste del nivel.

Carga de la batería



La carga debe efectuarse en un lugar ventilado, con un cargador adaptado que puede aportar una décima parte de la capacidad de la batería para evitar una destrucción prematura; por tanto es preferible acudir a un distribuidor autorizado para efectuar esta operación.

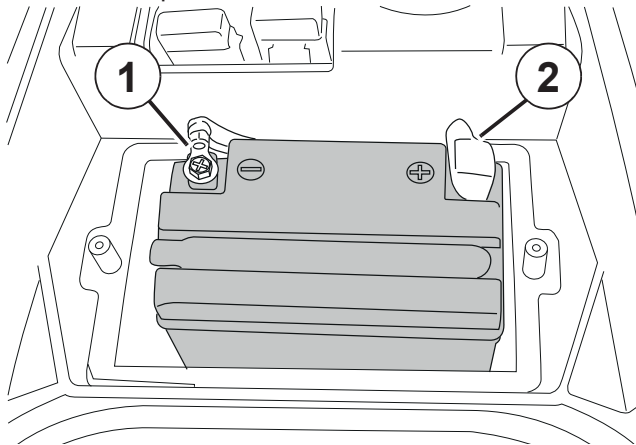


La batería contiene ácido sulfúrico, es obligatorio evitar el contacto con la piel o los ojos. Durante la carga, pueden emitirse gases explosivos, por lo que hay que mantenerse alejado de chispas, llamas o de cualquier producto incandescente.

- Desconectar y desmontar la batería.
- Cargar previamente la batería al 100%.
- Usar un cargador de mantenimiento o realizar una carga mensual.
- Antes de la nueva puesta en servicio, la batería debe cargarse al 100%.

Desmontaje de la batería

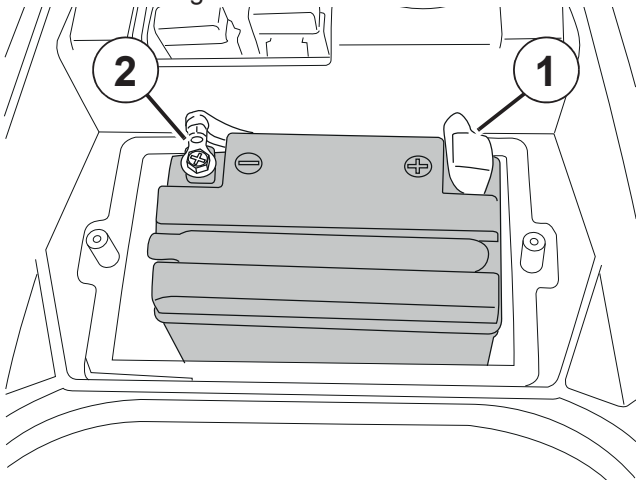
- Levantar el sillín.
- Desmontar la tapa de batería.
- Desconectar la batería respetando el orden siguiente:
 1. El borne negativo.
 2. El borne positivo.



Instalación de la batería

Conectar la batería respetando el orden siguiente:

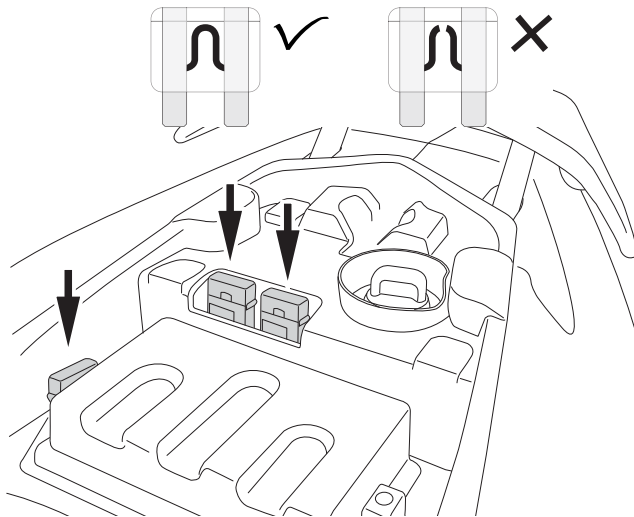
1. El borne positivo.
2. El borne negativo.



FUSIBLES

Identificar el fusible defectuoso mirando el estado del filamento.

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.



Si un fusible se funde a menudo, es generalmente señal de un cortocircuito en el circuito eléctrico. Se recomienda que un distribuidor autorizado compruebe el circuito.

Se recomienda cortar el contacto antes de cambiar un fusible y sustituirlo siempre por uno del mismo calibre. Si no se respeta esta indicación se puede producir un deterioro del circuito eléctrico, incluso un incendio.



Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

Sustituir siempre el fusible defectuoso por un fusible del mismo calibre.

Asignación de los fusibles

Fusible principal	15 A
Equipos eléctricos	10 A
+ después del contacto	10 A

ES

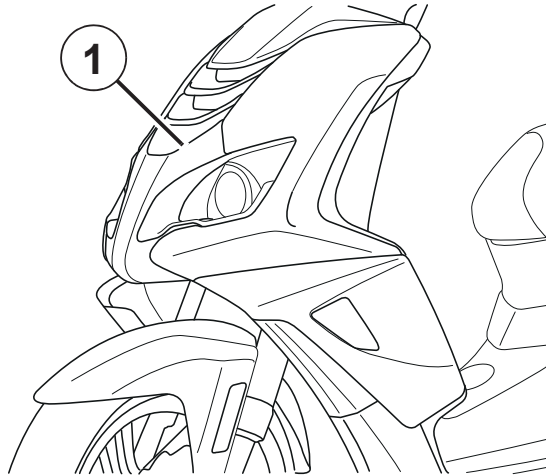
CAMBIO DE LAS BOMBILLAS

Bombilla de faro

- Desmontar el salpicadero delantero superior (1).

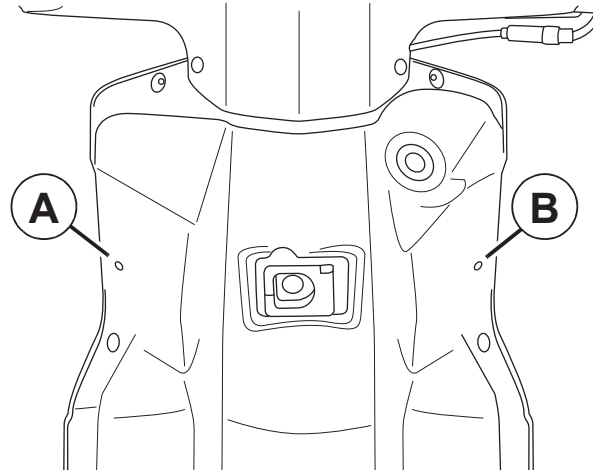


Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para realizar esta intervención.



AJUSTE DE LOS FAROS

El ajuste de los proyectores se realiza mediante un tornillo de ajuste por proyector, al que puede accederse desde el salpicadero trasero.



- Tornillo A para el foco izquierdo.
- Tornillo B para el foco derecho.

ES



**ISO 9001 (Édition 2008) /
N°SQ/1956**

**Peugeot Motocycles SA
Rue du 17 Novembre
F-25350 Mandeuve**

Tél. +33(0)3 81 36 80 00

Fax +33(0)3 81 36 80 80

RCS Belfort B 875 550 667

**www.peugeotscooters.fr
www.peugeotscooters.com**

0 800 007 216

**Service & appel
gratuits**



PEUGEOT MOTOCYCLES



Guide d'utilisation en ligne
Online user's guide

i-Connect® : application Peugeot Motocycles disponible sur
i-Connect® : Peugeot Motocycles app available on

